

nüvi[®] 600/650



personlig reseassistent

© 2007 Garmin Ltd. eller datterselskapene

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, USA.
Tlf. (913) 397.8200 eller
(800) 800.1020
Faks (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9RB,
Storbritannia
Tlf. +44 (0) 870.8501241 (til Storbritannia)
0808 2380000 (i Storbritannia)
Faks: +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr,
Taipei County, Taiwan
Tlf. 886/2.2642.9199
Faks 886/2.2642.9099

Med enerett. Med mindre annet er uttrykkelig angitt her, må ingen deler av denne manualen reproduseres, kopieres, overføres, spres, nedlastes eller lagres på noe medium, uansett formål, uten at det på forhånd er innhentet skriftlig samtykke fra Garmin. Garmin gir med dette tillatelse til å laste ned én kopi av denne manualen til en harddisk eller et annet elektronisk lagringsmedium for visning, og til å skrive ut én kopi av denne manualen eller tillegg til denne, forutsatt at slik elektronisk eller trykt kopi av denne manualen inneholder hele teksten om opphavsretten, og det forutsettes videre at uautorisert, kommersiell distribusjon av denne manualen eller reviderte versjoner er strengt forbudt.

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Garmin forbeholder seg retten til å endre eller forbedre produktene sine og gjøre endringer i innholdet uten plikt til å varsle noen person eller organisasjon om slike endringer eller forbedringer. Besøk Garmins webområde (www.garmin.com) for å finne aktuelle oppdateringer og tilleggsinformasjon om bruk og drift av dette og andre Garmin-produkter.

Garmin®, MapSource®, og nüvi® er varemerker for Garmin Ltd. eller Garmins datterselskaper, som er registrert i USA og andre land. Garmin Lock™, myGarmin™ og Personal Travel Assistant™ er varemerker for Garmin Ltd. eller Garmins datterselskaper. Disse varemerkene kan ikke brukes uten uttrykkelig tillatelse fra Garmin.

SiRF, SiRFstar og SiRF-logoen er registrerte varemerker for SiRF Technology, Inc. SiRFstarIII og SiRF Powered er varemerker for SiRF Technology, Inc. Microsoft er et registrert varemerke eller varemerke for Microsoft Corporation i USA og/eller andre land. Mac® og iTunes® er registrerte varemerker for Apple Computer, Inc. Audible.com®, AudibleManager®, og AudibleReady® er registrerte varemerker for Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997–2005.

SaversGuide® er et registrert varemerke for Entertainment Publications, Inc.



INNLEDNING

Takk for at du kjøpte navigasjonsenheten Garmin® nüvi® 600/650.

Manualstandarder

Når du blir bedt om å trykke på noe, bruker du fingeren til å trykke på et element på skjermen.

De små pilene (>) i teksten angir at du må trykke på flere elementer etter hverandre. Hvis du for eksempel ser “trykk på **Hvor skal du?** > **Mine favoritter**”, trykker du på **Hvor skal du?** og deretter på **Mine favoritter**.

myGarmin™

Gå til webområdet <http://my.garmin.com> for å få tilgang til de nyeste tjenestene for Garmin-produktene:

- registrere Garmin-enheten
- abonnere på elektroniske tjenester for fotoboksinformasjon (se [side 34](#)).
- låse opp valgfrie kart

Tips og snarveier for nüvi

- For å komme raskt tilbake til meny siden trykker du på og holder nede **Tilbake**.
- Trykk på  og  for å få flere valg. Trykk på og hold nede for å rulle raskere.
- Hvis du vil forlenge batterilevetiden, lukker du GPS-antennen når du ikke navigerer. Hvis antennen er lukket, er GPS-modusen deaktivert.
- Hvis du vil justere volumet eller lysstyrken på skjermen, trykker du raskt på  **Av/på**-knappen.
- Hvis du vil låse skjermen, trykker du på  > **Lås**.
- På kartsiden trykker du på  for å åpne medieavspilleren. Trykk på **Kilde** for å veksle mellom MP3-spilleren og lydbokavspilling.
- Hvis du vil ha mer informasjon om reisesettet, trykker du på **Reise Kit** > **Hjelp**.

Innledning	i
Manualstandarder.....	i
myGarmin™	i
Tips og snarveier for nüvi	i
Ta vare på nüvi-enheten	iv
Komme i gang.....	1
Hva inneholder esken?.....	1
Trinn 1: Montere nüvi-enheten	2
Trinn 2: Konfigurere nüvi-enheten	3
Trinn 3: Innhente satellittsignaler.....	3
Trinn 4: Bruke nüvi-enheten	3
Finne bestemmelsesstedet.....	4
Følge ruten	5
Legge til et stopp i ruten	5
Kjøre en omkjøring	5
Stoppe en rute	5
Låse nüvi-enheten.....	6
Låse skjermen	6
Justere volumet og lysstyrken	6
Lading av nüvi-enheten	6
Hvor skal du	7
Alternativer for siden Kjør	7
Finne en adresse.....	7
Kjøre hjem	8
Finne punkter av interesse	8
Finne steder som nylig er funnet	9

Favoritter	10
Finne et sted ved hjelp av kartet.....	10
Angi koordinater	11
Utvide søket.....	11
Bruke hovedsidene	12
Kartside	12
Turinformasjonside	13
Side med manøverliste.....	13
Siden for neste sving.....	13
Reise Kit	14
MP3-spiller.....	14
Lydbokavspilling	15
Bildefremvisning	16
Kalkulator	16
Språkguide	17
Garmin Travel Guide™	18
SaversGuide®	18
Verdensur	18
Valutakalkulator	19
Omregning av målenheter	19
Behandle filer.....	20
Støttede filtyper	20
Laste inn filer	20
Slettefiler	21

Bruke FM-trafikk	22	Tillegg	33
Blinkkoder for indikatorlampe	22	Oppdatere programvaren	33
Trafikk i ditt område	23	Tilleggskart	33
Trafikk der du kjører	23	Tilbakestille nüvi-enheten	34
Trafikk på din rute	23	Ekstraustyr og valgfritt tilbehør	34
Trafikkikoner	24	Batteriinformasjon	36
Fargekode for alvorlighetsgrad	24	Om GPS-siden	36
Tilpasse nüvi-enheten	25	Montere på dashbordet	37
Endre kartinnstillingene	25	Skifte sikringen	37
Endre systeminnstillingene	26	Fjerne nüvi-enheten og braketten	38
Lokalisere nüvi-enheten	27	Kontakt Garmin	38
Tilpasse skjermen	28	Samsvarserklæring	38
Endre navigasjonsinnstillingene	29	Spesifikasjoner	39
Endre innstillingene for		Feilsøking	40
nærhetpunkter	30	Indeks	41
Justere volumet	30		
Vise og legge til abonnement på			
trafikkjenester	31		
Gjenopprette alle innstillinger	32		
Fjerne brukerdata	32		

Ta vare på nüvi-enheten

nüvi-enheten inneholder sensitive elektroniske komponenter som kan få permanente skader hvis de blir utsatt for voldsomme støt eller vibrasjoner. Hvis du vil minimere risikoen for skade på nüvi-enheten, må du unngå å miste den i bakken og ikke bruke den der det kan oppstå voldsomme støt eller vibrasjoner.

Rengjøre enheten

nüvi-enheten er laget av materialer med høy kvalitet og krever ikke annet vedlikehold av brukeren enn rengjøring. Rengjør nüvi-enhetens utside (ikke berøringsskjermen) med en klut fuktet med et mildt såpevann, og tørk av. Unngå kjemiske rengjøringsmidler og løsemidler som kan skade plastdeler.

Rengjøre berøringsskjermen

Rengjør berøringsskjermen med en myk, ren, lofri klut. Bruk vann, isopropylalkohol eller brillpussemiddel etter behov. Påfør middelet på kluten og vask berøringsskjermen forsiktig.

Beskytte nüvi-enheten

- Ikke oppbevar nüvi-enheten på et sted der den kan bli utsatt for ekstreme temperaturer over lengre tid. Dette kan føre til permanent skade på enheten.
- nüvi-enheten må ikke komme i kontakt med vann. Kontakt med vann kan gjøre at nüvi-enheten ikke fungerer som den skal.
- Selv om du kan bruke en PDA-styluspenn på berøringsskjermen, må du aldri gjøre dette mens du kjører. Du må aldri trykke på skjermen med et hardt eller skarpt redskap, da dette kan skade skjermen.

Unngå tyveri

- Du bør fjerne enheten og braketten når den ikke er i bruk for å unngå tyveri. Fjern merket etter sugekoppen på frontruten.
- Ikke oppbevar enheten i hanskerommet.
- Registrer produktet på <http://my.garmin.com>.
- Bruk funksjonen Garmin Lås. Se [side 6](#).

KOMME I GANG

Hva inneholder esken?

nüvi-enheten og sugekoppbrakett for montering i bilen.

Strømkabel for bil for ekstern strømkilde.

USB-kabel for å koble nüvi-enheten til datamaskinen. Koble nüvi-enheten til datamaskinen som en masselagringsenhet. Se [side 20–21](#).

Dashbordplate for å montere sugekoppbraketten på dashbordet. Se [side 37](#).

Gult ark som inneholder enhetens serienummer, registreringsnummeret for registrering på Garmins webområde og kode til opplåsning for fremtidig bruk.



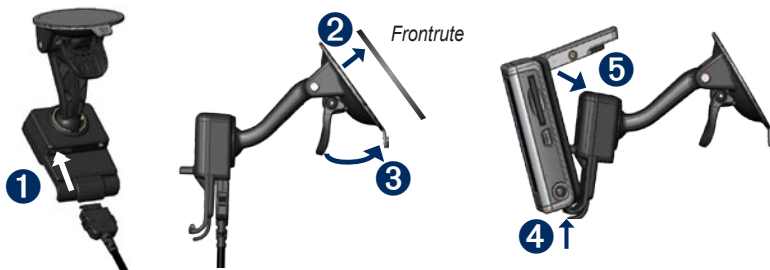
TIPS: Vipp opp GPS-antennen for å innhente satellittsignaler og navigere til et bestemmelsessted.

Trinn 1: Montere nüvi-enheten

Gjør deg kjent med lokale trafikklover før du monterer enheten. For øyeblikket er det forbudt å bruke sugekopper på frontruten under kjøring i California og Minnesota i USA. Bruk andre monteringsalternativer fra Garmin. Monter enheten på dashbordet eller ved hjelp av friksjonsmonteringsutstyr. Se [side 37](#).

Montere nüvi-enheten på frontruten

1. Plugg strømkabelen for bil i strømkontakten på baksiden av holderen.
2. Rengjør og tørk frontruten og sugekoppen med en lufri klut. Fest sugekoppen på frontruten.
3. Snu spaken bakover mot frontruten.
4. Åpne GPS-antennen. Sett bunnen av nüvi-enheten i holderen.
5. Vipp nüvi-enheten bakover til den klikker på plass.
6. Plugg den andre enden av strømkabelen i et uttak i bilen. Enheten skal slå seg på automatisk hvis den er koblet til og kjøretøyet er i gang.
7. Hvis du bruker GMT 21 FM TMC-trafikkmodtager (tilleggsutstyr), må du feste trafikkantennen til frontruten ved hjelp av sugekoppene.



Trinn 2: Konfigurere nüvi-enheten

Du slår på nüvi-enheten ved å trykke på og holde nede **Av/på**-knappen på oversiden av enheten. Følg instruksjonene på skjermen når du konfigurerer nüvi-enheten.

Trinn 3: Innhente satellittsignaler

1. Slå på nüvi-enheten.
2. Åpne GPS-antennen på baksiden av nüvi-enheten, slik at den er parallell med bakken.
3. Gå utendørs til et åpent område, bort fra høye bygninger og trær.

Det kan ta et par minutter å innhente satellittsignaler. Når nüvi-enheten har innhentet satellittsignaler, vil minst én av de grønne linjene  som angir satellittsignalstyrken, vises øverst til venstre på menysiden. Hvis enheten mister satellittsignalene, blir linjene røde eller forsvinner . Du finner mer informasjon om GPS på [side 36](#).

Trinn 4: Bruke nüvi-enheten



- A** Trykk for å finne et bestemmelsessted.
- B** Trykk for å vise kartet.
- C** Trykk for å åpne reisesettet hvis du vil bruke funksjoner som medieavspilleren og verdensuret.
- D** Trykk for å tilpasse innstillingene på nüvi-enheten.
- E** Trykk for å justere volumet, lysstyrken på skjermen og skjermlåsen.
- F** Trykk hvis du vil vise trafikkinformasjon når du har koblet til en GTM FM TMC-trafikkmottaker (tilleggsutstyr).

Finne bestemmelsesstedet

På menyen Hvor skal du? finner du flere forskjellige kategorier som du kan bruke når du leter etter steder.



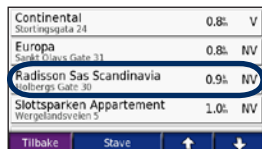
1 Trykk på **Hvor skal du?**



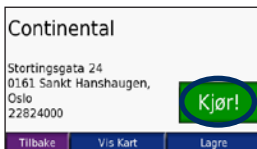
2 Velg en kategori.



3 Velg en underkategori.



4 Velg et bestemmelsessted.



5 Trykk på **Kjør!**



6 God tur!

TIPS: Trykk på  og  for å se flere valg.

Følge ruten

Når du har trykket på **Kjør**, åpnes kartsiden, og ruten din er merket med en magentafarget strek. nüvi-enheten vil under reisen vise veien til bestemmelsesstedet ved hjelp av talemeldinger, piler på kartet og kjøreanvisninger øverst på kartsiden. Et rutete flagg angir bestemmelsesstedet. Hvis du avviker fra den opprinnelige ruten, vil nüvi-enheten beregne ruten på nytt og gi nye kjøreanvisninger.

Legge til et stopp i ruten

Du kan legge til ett stopp (viapunkt) i ruten. nüvi-enheten gir deg først kjøreanvisninger til stoppet, og deretter til det endelige bestemmelsesstedet.

1. Når en rute er aktiv, trykker du på **Meny** på kartsiden.
2. Trykk på  **Hvor skal du?**, og søk deretter etter et ekstra stopp.
3. Trykk på **Kjør**.
4. Velg et alternativ.

Kjøre en omkjøring

Hvis en vei på ruten din er stengt, kan du foreta en omkjøring.

1. Med en rute aktiv trykker du på **Meny**.
2. Trykk på **Omkjøring**.
nüvi-enheten prøver å lede deg tilbake til den opprinnelige ruten så raskt som mulig. Hvis ruten du kjører langs, er det eneste logiske alternativet, kan det hende at nüvi-enheten ikke beregner en omkjøring.

Stoppe en rute

1. Med en rute aktiv trykker du på **Meny**.
2. Trykk på **Stopp**.

Låse nüvi-enheten

1. Trykk på  >  **System**.
2. Trykk på knappen ved siden av **Garmin**
Lås. Trykk på **OK**.
3. Angi en firesifret PIN-kode. Trykk på **Ja** for å godta PIN-koden.
4. Trykk på **OK**. Kjør til en sikkerhetsposisjon, og trykk på **Sett**.

Hver gang du slår på nüvi-enheten, taster du inn PIN-koden eller kjører til sikkerhetsposisjonen.

Hva er en sikkerhetsposisjon?

Du kan velge en posisjon, for eksempel hjemmeadressen eller jobbadressen, som din sikkerhetsposisjon. Hvis du befinner deg på sikkerhetsposisjonen, trenger du ikke å angi PIN-koden, men nüvi-enheten må ha innhentet satellittsignaler.



MERK: Hvis du glemmer PIN-koden og sikkerhetsposisjonen din, må du sende nüvi-enheten til Garmin for å få den låst opp. Du må også sende en gyldig produktregistrering eller et kjøpsbevis.

Låse skjermen

Lås skjermen ved å trykke på  > **Lås** for å hindre at du utilsiktet trykker på skjermen. Trykk på  **Av/på**-knappen for å låse opp skjermen.

Justere volumet og lysstyrken

Trykk på . Trykk på **–** for å redusere volumet/lysstyrken og **+** for å øke den. Trykk på **Tilbake** når du er ferdig.

Trykk på  >  **Volum** for å justere volumnivåer for medieavspilleren og navigeringsmeldinger.

Lading av nüvi-enheten

- Koble nüvi-enheten til sugekoppbraketten og sugekoppbraketten i bilen.
- Koble USB-kabelen til nüvi-enheten og datamaskinen.
- Koble en vekselstrømsadapter (tilleggsutstyr) til nüvi-enheten og en stikkontakt.

HVOR SKAL DU

I menyen Hvor skal du? finner du flere forskjellige kategorier som du kan bruke når du leter etter steder. Hvis du vil ha informasjon om hvordan du foretar et enkelt søk, kan du se [side 4](#).

Alternativer for siden Kjør

Trykk på et element i listen over søkeresultater for å vise siden Kjør.



Trykk på **Kjør** for å opprette en detaljert rute til dette stedet.

Trykk på **Vis Kart** for å vise stedet på kartet. Hvis GPS-modusen er deaktivert, trykker du på **Gi Pos.** for å angi gjeldende posisjon.

Trykk på **Lagre** for å lagre posisjonen. Se [side 10](#).

Finne en adresse

1. Trykk på  **Hvor skal du?** >  **Adresse**.
2. Velg et land og en delstat/provins hvis nødvendig.
3. Trykk på **Stav by**. Angi by eller postnummer, og trykk på **Ferdig**.
4. Velg by eller postnummer fra listen.
5. Skriv inn nummeret i adressen og trykk på **Ferdig**.
6. Skriv inn gatenavnet, og trykk på **Ferdig**.
7. Velg riktig gate fra listen.
8. Trykk på adressen hvis det er nødvendig.

Søketips

- Trykk på **Nærme...** for å endre søkeområdet. Se [side 11](#).
- Ikke alle kartdata støtter postnummersøk.

Kjøre hjem

Du kan angi en hjemmeposisjon for stedet du kjører til oftest.

1. Trykk på  **Hvor skal du?** >  **Ta meg Hjem.**
2. Velg et alternativ.

Kjøre hjem

Etter at du har angitt hjemmeposisjonen, kan du når som helst rute til stedet ved å trykke på  **Hvor skal du?** >  **Ta meg Hjem.**

Endre hjemmeposisjon

Hvis du vil endre hjemmeposisjonen, må du først slette den fra **Mine favoritter**:

1. Trykk på  **Hvor skal du ?** >  **Mine favoritter.**
2. Trykk på **Hjem** > **Endre** > **Slett** > **Ja.**
Etter at du har slettet hjemmeposisjonen, stiller du den inn på nytt ved å følge fremgangsmåten ovenfor under “Kjøre hjem”.

Finne punkter av interesse

1. Trykk på  **Hvor skal du?** >  **Mat, Overnatting.**
2. Velg en kategori og en underkategori hvis det er nødvendig. Trykk på pilene for å se flere kategorier.
3. Velg et bestemmelsessted.

Finne et sted ved å stave navnet

Hvis du vet navnet på et sted du ser etter, kan du stave det ved hjelp av tastaturet på skjermen. Du kan også angi bokstaver i navnet for å begrense søket.

1. Trykk på  **Hvor skal du?** >  **Mat, Overnatting.**
2. Trykk på **Stav navn.**
3. Skriv inn bokstaver i navnet ved hjelp av tastaturet på skjermen. Trykk på **Ferdig.**
4. Velg et bestemmelsessted.

Bruke tastaturet på skjermen

Når skjermen viser et tastatur, skriver du inn tall og bokstaver ved å trykke på tall- og bokstavtastene. Bruk tastaturet til å stave ord på samme måte som på et vanlig tastatur.



Trykk på **Modus** for å forandre tastaturmodus hvis du skal bruke diakritiske tegn eller spesialtegn.

Trykk på **1 2 3** for å legge inn tall.

Trykk på **◀** for å slette det sist innskrevne tegnet, og trykk og hold nede **◀** for å slette hele oppføringen.

Finne steder som nylig er funnet

nüvi-enheten lagrer de siste 50 stedene som nylig er funnet, i listen Nylige treff. De stedene som ble vist sist, vises øverst i listen. Trykk på **Hvor skal du ?** > **Nylige treff** for å vise de siste treffene.

Slette nylig funne steder

Trykk på **Slett** for å fjerne alle stedene fra listen over nylige treff. Trykk deretter på **Ja**.



MERK: Når du trykker på **Slett**, fjernes alle elementer fra listen. Det sletter ikke det faktiske stedet fra enheten din.

Favoritter

Du kan lagre steder i Mine favoritter, slik at du raskt kan finne dem og opprette ruter til dem. Hjemmeposisjonen blir også lagret i Mine favoritter.

Lagre steder du finner

1. Når du har funnet et sted du vil lagre, trykker du på **Lagre**.
2. Trykk på **OK**. Stedet blir lagret i  **Mine favoritter**.

Finne lagrede steder

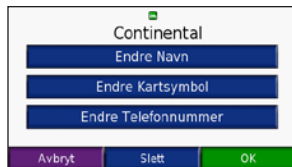
1. Trykk på  **Hvor skal du?**.
2. Trykk på  **Mine favoritter**. Du får frem en liste over de lagrede stedene.

Lagre gjeldende posisjon

Trykk på kjøretøyikonet  på kartsiden. Trykk på **Ja** for å lagre gjeldende posisjon.

Redigere lagrede steder

1. Trykk på  **Hvor skal du?** >  **Mine favoritter**.
2. Trykk på det stedet du vil redigere.
3. Trykk på **Endre**.



4. Trykk på en knapp for å endre stedet:

- **Endre Navn** – angi et nytt navn, og trykk på **Ferdig**.
- **Endre Kartsymbol** – trykk på et nytt symbol.
- **Endre Telefonnummer** – angi et telefonnummer, og trykk på **Ferdig**.
- **Slett** – fjerner elementet fra listen over favoritter. Trykk på **Ja**.

Finne et sted ved hjelp av kartet

Bruk siden Se på Kart til å vise forskjellige deler av kartet. Trykk på  **Hvor skal du?** >  **Se på kart**.

Tips for å bla gjennom kartet

- Trykk på kartet, og dra for å vise forskjellige deler av kartet.
- Trykk på **+** og **–** for å zoome inn og ut.
- Trykk på et objekt på kartet. Det vises en pil som peker på objektet.
- Trykk på **Lagre** for å lagre posisjonen.
- Trykk på **Kjør** for å navigere til posisjonen.
- Hvis GPS-modusen er deaktivert, trykker du på **Gi Pos.** for å sette posisjonen til den valgte posisjonen.
- Trykk på **Tilbake** for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

Angi koordinater

Hvis du vet de geografiske koordinatene til bestemmelsesstedet, kan du bruke nüvi-enheten til å navigere til et hvilket som helst sted ved hjelp av bredde- og lengdegradskoordinationer. Dette kan være svært nyttig i geocaching.

Trykk på  **Hvor skal du? >** 
Koordinater.

Trykk på **Format** for å endre koordinattypen. Fordi forskjellige kart og tabeller bruker forskjellige posisjonsformater, er det mulig å velge det riktige koordinatformatet for den typen kart du bruker, med nüvi-enheten.

Angi koordinatene, og trykk på **Neste**. Trykk på **Kjør** for å opprette en detaljert rute til koordinatene.

Utvide søket

1. Trykk på  **Hvor skal du? > Nærme.**
2. Velg et alternativ:
 - **Hvor jeg er nå** – søker etter steder i nærheten av gjeldende posisjon.
 - **En annen by** – søker etter steder i nærheten av byen du angir.
 - **Min nåværende rute** – søker etter steder langs ruten.
 - **Min destinasjon** – søker etter steder i nærheten av det gjeldende bestemmelsesstedet.
3. Trykk på **OK**.



MERK: nüvi-enheten søker automatisk etter steder i nærheten av gjeldende posisjon.

BRUKE HOVEDSIDENE

Kartside

Trykk på  **Vis kart** for å åpne kartsiden. Kjøretøyikonet  viser gjeldende posisjon. Trykk og dra kartet for å vise et annet område av kartet (se [side 10](#)).

Hvis du vil lagre gjeldende posisjon, trykker du på kjøretøyikonet og deretter på **Ja**.

Trykk på **+** for å zoome ut.

Trykk på  for å gå tilbake til menyen.

Trykk på **Ankommer** eller **Fart** for å åpne siden for turinformasjon.

Trykk på tekstlinjen for å åpne siden med manøverliste.

Trykk på **+** for å zoome inn.

Trykk på  for å åpne medieavspilleren.

Trykk på **Sving om** for å åpne siden for neste sving.



Kartside mens du navigerer en rute

		
NØ	21 km/h	2.0%
Totalt	14.3 km	36.1 km
Resttid	43:01	17:04
	89.2 km	25:57
Tilbake	Reset Trip	Reset Max

Siden for turinformasjon

	10~ Venstre på Henrik Ibsens Gate
	900~ Venstre på Frederiks Gate
	350~ Ta rundkjøring til 2. avkjøring
Tilbake	Vis Kart
	↑ ↓

Side med manøverliste

		Venstre på Henrik Ibsens Gate
		60m
		00:11
Tilbake		↑ ↓

Siden for neste sving

Turinformasjonside

Turinformasjonsiden viser gjeldende fart og nyttig statistikk om turen. Trykk på feltet **Fart** eller **Ankommer** på kartsiden hvis du vil vise turinformasjonsiden

Tilbakestill turinformasjon

Tilbakestill turinformasjonen før du begynner på turen, for å få nøyaktig turinformasjon. Hvis du stopper ofte, lar du nüvi-enheten være slått på, slik at den kan måle medgått tid under turen nøyaktig.

Trykk på **Reset Trip** for å tilbakestille informasjonen på siden for turinformasjon. Trykk på **Reset Max** for å tilbakestille den maksimale hastigheten.

Side med manøverliste

Når du navigerer etter en rute, viser siden med manøverliste detaljerte instruksjoner for hele ruten og avstanden mellom svingene. Trykk på den grønne tekstlinjen øverst på kartsiden for å åpne siden med manøverliste. Trykk på en sving på listen for å vise siden for neste sving. Trykk på **Vis Kart** for å vise hele ruten på kartet.

Siden for neste sving

Når du navigerer etter en rute, viser siden for neste sving den neste svingen på kartet og avstanden og tiden som er igjen før du kommer til svingen. Hvis du vil vise en kommende sving på kartet, trykker du på **Sving om** på kartsiden eller på en hvilken som helst sving på siden med manøverliste.

Trykk på  og  for å vise andre avkjøringer langs ruten. Når du er ferdig med å se på siden for neste sving, trykker du på **Tilbake**.



REISE KIT

Reisesettet inneholder mange funksjoner som er nyttige når du reiser til nye steder. Trykk på  **Reise Kit**. Trykk på **Hjelp** for å få mer informasjon om reisesettfunksjonene.

MP3-spiller

Du kan laste inn MP3-filer på internminnet eller SD-kortet. Se [side 20–21](#).

1. Trykk på  **Reise Kit** >  **MP3-spiller**. Trykk på  på kartsiden, og trykk om nødvendig på **Kilde**.
2. Trykk på **Se på**, og velg en kategori.
3. Hvis du vil spille av hele kategorien fra begynnelsen av listen, trykker du på **Spill alle**. Hvis du vil spille av en bestemt sang, trykker du på sangtittelen.
4. Trykk på **Tilbake** for å gå ut av musikk siden for å vise andre sider, for eksempel kartet.

Trykk på  for å justere volumet. Trykk på  for å gå til begynnelsen av sangen, og trykk og hold inne for å gå tilbake til forrige sang. Trykk på  for å gå til slutten av sangen, og trykk og hold inne for å gå til neste sang. Trykk på  for å sette sangen på

pause. Trykk på  for å repetere. Trykk på  for å spille av tilfeldige sanger. Trykk på albumet for å vise detaljer om MP3-filen.



MERK: nüvi-enheten spiller bare av MP3-filer. Den støtter **IKKE** M4A-/M4P-filer.

Lytte til dine egne spillelister

nüvi-enheten kan spille av en spilleliste som du har laget i et lydprogram.

1. Ved hjelp av datamaskinen og et lydprogram kan du lage en spilleliste for MP3-filer. Lagre spillelisten som en M3U-fil.



MERK: Det kan hende at du må redigere M3U-filen med et tekstredigeringsprogram, for eksempel Notepad, for å fjerne banen (koblingen) til MP3. M3U-filen skal kun vise MP3-filnavnene. Du finner mer informasjon i lydprogrammets hjelpefil.

2. Overfør spillelisten og MP3-filene til nüvi- eller SD-stasjonen (se [side 20–21](#)). M3U-filen må ligge på samme sted som MP3-filene.

3. Trykk på  **Reise Kit** >  **MP3 Spiller** > **Se på** > **Importér Spilleliste** på nüvi-enheten. Alle tilgjengelige spillelister vises.
4. Trykk på en spilleliste for å starte avspillingen av MP3-filene. Du kan ikke endre rekkefølgen på spillelisten fra nüvi-enheten din.

Lydbokavspilling

Du kan kjøpe bøker på Audible.com.

1. Trykk på  **Reise Kit** >  **Avspilling Lydbok**.
2. Trykk på **Se på**.
3. Trykk på en kategori, og trykk deretter på en boktittel.

Flytte rundt i boken

Trykk på  for å justere volumet. Trykk på  for å gå til begynnelsen av kapittelet, og trykk og hold nede for å gå tilbake til forrige kapittel. Trykk på  for å gå til slutten av kapittelet, og trykk og hold nede for å gå til neste kapittel. Trykk på  for å sette boken på pause.

Trykk på bokomslaget for å se mer informasjon om boken.

Bruke bokmerker

Trykk på  og deretter på **Bokmerke-**knappen for å opprette et bokmerke. Trykk på  og deretter på et bokmerke for å vise alle bokmerkene. Trykk på **Spill** for å lytte til boken fra bokmerket.

Laste lydbøker til nüvi-enheten

1. Opprett en Audible.com-konto på <http://garmin.audible.com>.
2. Last ned AudibleManager® til datamaskinen.
3. Kjøp en bok som du laster ned til datamaskinen.
4. Åpne AudibleManager. Følg instruksjonene på skjermen for å aktivere nüvi-enheten (gjøres bare én gang).
5. Koble nüvi-enheten til datamaskinen.
6. Overfør boken til nüvi-enheten eller SD-kortet ved hjelp av AudibleManager.



TIPS: Hvis du vil ha detaljerte instruksjoner om AudibleManager, velger du **Hjelp** på menyen og klikker på **Hjelp**.

Bildefremvisning

Du kan vise bilder som du har lagret på nÜvi-enheten, ved hjelp av Bildefremvisning.

1. Trykk på **Reise Kit > Bildevi.**
2. Trykk på et bilde for å vise en større versjon av det.
3. Trykk på pilene for å vise alle bildene.



TIPS: Trykk på **Rotér** for å rotere bildet 90 grader.

Vise en lysbildefremvisning

Trykk på **Bildevi.** for å starte en lysbildefremvisning. Hvert bilde blir vist noen øyeblikk før neste bilde vises.

Trykk hvor som helst på skjermen for å stoppe lysbildefremvisningen.

Kalkulator

1. Trykk på  **Reise Kit >**  **Kalkulator.**
2. Skriv inn det første tallet i regnestykket.
3. Trykk på et symbol ($\div$, $\times$, $-$ eller $+$).
4. Skriv inn det andre tallet i regnestykket.
 - Trykk på $.$ for å legge til et desimal.
 - Trykk på $\pm$ for å gjøre tallet negativt eller positivt.
 - Trykk på $\%$ for å gjøre tallet om til prosent (0,01).
 - Trykk på  for å fjerne oppføringen.
5. Trykk på $=$.
6. Trykk på  for å gjøre ett nytt regnestykke.

Språkguide

Med Garmins språkguide får du data fra Oxfords flerspråklige ressurser og fem tospråklige ordbøker rett i hånden. Hvis du vil kjøpe tilbehør, gå du til webområdet <http://shop.garmin.com> eller kontakter Garmin-forhandleren.

Alt av ordbøker, ord og uttrykk er fra © Oxford University Press. Talefiler er fra © Scansoft.

Pocket Oxford Spanish Dictionary © Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © Oxford University Press 2002. Multilingual Wordbank © Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French Dictionary © Oxford University Press and Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © Oxford University Press and Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003.

Øversette ord og uttrykk

- Trykk på  **Reise Kit** >  **Språk Guide** > **Ord og Uttrykk**.
- Trykk på **Språk**, velg **Fra-** og **Til-språkene**, og trykk på **Tilbake**.

- Velg en kategori, og søk etter et uttrykk.
- Trykk på **Søk** hvis du må stave ordet eller uttrykket. Trykk på et uttrykk for å åpne øversettelsen.
- Trykk på  for å høre øversettelsen (bare i 650).

Tips om ord og uttrykk

- Bruk **Søk etter Nøkkelord i Fraser** for å finne alle uttrykk som inneholder et bestemt ord.
- Trykk på et understreket ord for å erstatte ordet.
- Trykk på **Flere variasjoner** for å endre ord i uttrykket eller for å få en annen øversettelse.
- Hvis du ikke finner det du leter etter i **Ord og Uttrykk**, kan du se i **Ordbok**.

Bruke ordbok

Garmins språkguide har fem tospråklige ordbøker.

1. Trykk på  **Reise Kit** >  **Språk Guide**.
2. Trykk på **Ordbok**.
3. Trykk på et oversettingsalternativ. Trykk på **Til engelsk** hvis det er nødvendig.
4. Søk etter ordet og trykk på det.
5. Trykk på  for å høre oversettelsen (bare i 650).

Tospråklige tips

- Trykk på **Søk** for å stove ordet eller begynnelsen av ordet.
- Trykk på **Betyl** for å få informasjon om forkortelser, etiketter og fonetiske tegn for det valgte språket.

Garmin Travel Guide™

På samme måte som en vanlig reiseguide, inneholder Garmin Travel Guide detaljert informasjon om steder, for eksempel restauranter og hoteller. Hvis du vil kjøpe tilbehør, gå du til webområdet <http://shop.garmin.com> eller kontakter Garmin-forhandleren.

SaversGuide®

Med den forhåndsprogrammerte SD-minnebrikken og medlemskortet fra SaversGuide fungerer nüvi-enheten som en digital rabattkupongoversikt. Den varsler deg om nærliggende forhandlere der du kan få tilbud, for eksempel restauranter, hoteller, kinoer og bilverksteder. Hvis du vil kjøpe tilbehør, gå du til webområdet <http://shop.garmin.com> eller kontakter Garmin-forhandleren.

Verdensur

1. Trykk på  **Reise Kit** >  **Verdensur**.
2. Hvis du vil endre på en by som er oppført, trykker du på byen.
3. Velg en ny tidssone (eller by). Trykk på **OK** når du er ferdig.
4. Trykk på **Verdenskart** for å vise et kart.
5. Nattetimene vises i det skyggelagte området. Trykk på **Verdensur** for å vise urene igjen, eller på **Tilbake** for å gå ut.

Valutakalkulator

1. Trykk på  **Reise Kit** >  **Valutakalkulator**.
2. Trykk på en valutaknapp for å endre valutaen.
3. Velg en valuta, og trykk på **OK**.
4. Trykk på det tomme rektangelet under valutakursen du vil konvertere.
5. Skriv inn tallet. Trykk på **Ferdig**.
6. Trykk på **Slett** for å konvertere til en annen verdi.



TIPS: Trykk på og hold nede  for å slette hele oppføringen.

Oppdatere vekslingskurser

Med nüvi-enheten kan du oppdatere alle valutavekslingskursene manuelt, slik at du alltid bruker de nyeste kursene.

1. Trykk på  **Reise Kit** >  **Valutakalkulator**.
2. Trykk på **Oppdater**.
3. Trykk på kursen du vil oppdatere.
4. Trykk på  for å fjerne gjeldende kurs. Legg inn en ny kurs, og trykk på **Ferdig**.
5. Trykk på **Lagre** for å fullføre.



TIPS: Trykk på **Gj.oppr** for å bruke den opprinnelige kursen.

Omregning av målenheter

1. Trykk på  **Reise Kit** >  **Omregning Målenheter**.
2. Velg en type måling, og trykk på **OK**.
3. Trykk på en måleenhet du vil endre.
4. Velg en måleenhet, og trykk på **OK**. Gjenta etter behov.
5. Trykk på det tomme rektangelet for å legge inn en verdi.
6. Skriv inn en verdi, og trykk på **Ferdig**.
7. Trykk på **Slett** for å legge inn en annen måling.

BEHANDLE FILER

Du kan lagre filer, for eksempel MP3-filer og JPEG-bildefiler, i nüvi-enhetens interne minne eller på et SD-kort (tilleggsutstyr).



MERK: nüvi-enheten er ikke kompatibel med Windows® 95, Windows 98 eller Windows Me. Dette er en vanlig begrensning for de fleste USB-masselagringsenheter.

Støttede filtyper

- MP3-musikkfiler: se [side 14](#)
- M3U-musikkfiler for spilleliste: se [side 14](#)
- AA-lydbokfiler: se [side 15](#)
- JPEG- og JPG-bildefiler for oppstartsbilde: se [side 28](#)
- GPI-tilpassede POI-filer fra Garmins POI Loader: se [side 35](#)
- Kart og veipunkter fra MapSource®

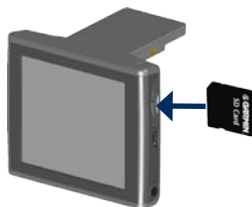


MERK: nüvi-enheten støtter **IKKE** M4A-/M4P-filer.

Laste inn filer

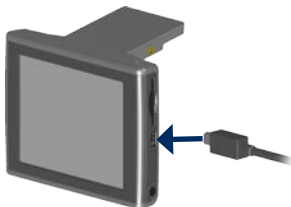
Trinn 1: Sett inn et SD-kort (tilleggsutstyr)

Du setter inn eller fjerner kortet ved å skyve det inn til du hører et klikk.



Trinn 2: Koble til USB-kabelen

Sett i mini-USB-kontakten på siden av nüvi-enheten. Koble den store enden av kabelen til en tilgjengelig USB-port på datamaskinen.



nüvi-enheten og SD-kortet vises som eksterne stasjoner i Min datamaskin på Windows-datamaskiner, og som volumer på Mac®-datamaskiner.



MERK: Det er ikke sikkert at nüvi-stasjoner blir vist i enkelte operativsystemer eller på datamaskiner med flere nettverksstasjoner. Du finner mer informasjon om hvordan du tilordner stasjonene, i hjelpefilen til operativsystemet.

Trinn 3: Overføre filer til nüvi-enheten

Kopier og lim inn filer fra datamaskinen i stasjoner/volumer på nüvi-enheten.

1. Bla gjennom datamaskinen for å finne filen du vil kopiere.
2. Merk filen og velg **Rediger > Kopier**.
3. Åpne "Garmin"-stasjonen eller SD-kortstasjonen.
4. Velg **Rediger > Lim inn**. Filen vises i en liste over filer i nüvi-minnet eller på SD-kortet.

Trinn 4: Løs ut og koble fra USB-kabelen

Når du er ferdig med å overføre filer, klikker du på **Løs ut** -ikonet i systemstatusfeltet eller drar volumikonet til **søppelbøtten**  på Mac-datamaskiner. Koble nüvi-enheten fra datamaskinen.

Slettefiler

Koble nüvi-enheten til datamaskinen, og åpne stasjonen/volumet for nüvi-enheten eller SD-kortet. Merk filen du vil slette, og trykk på **Slett**-tasten på datamaskinens tastatur.



FORSIKTIG: Hvis du ikke er sikker på hvilken funksjon en fil har, må du **IKKE** slette den. Minnet til nüvi-enheten inneholder viktige systemfiler som **IKKE** må slettes. Vær spesielt forsiktig med filer som er plassert i mapper kalt Garmin.

BRUKE FM-TRAFIKK

Du kan bruke tilleggsutstyret FM TMC-trafikk-mottaker (Traffic Message Channel) til å motta trafikkinformasjon som sendes over FM Radio-datasystemet. Hvis du vil ha informasjon om FM-trafikk-mottakere og dekningsområder, kan du gå til webområdet www.garmin.com/traffic.



MERK: FM-trafikk-mottakeren og nüvi-enheten må være innenfor rekkevidde av en FM-stasjon som sender trafikkdata, for å kunne motta trafikkinformasjon.



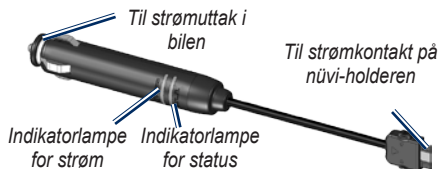
MERK: Garmin er ikke ansvarlig for at trafikkinformasjonen er korrekt. FM-trafikk-mottakeren mottar signaler fra leverandøren av trafikk-tjenesten og viser informasjonen på nüvi-enheten.



MERK: Du trenger ikke å aktivere abonnementet som kom med FM-trafikk-mottakeren (hvis det fulgte med). nüvi-enheten vil motta trafikkdata så snart den innhenter satellittsignaler og mottar trafikk-signaler fra leverandøren av trafikk-tjenesten.



MERK: Du får bare tilgang til trafikkinformasjon hvis nüvi-enheten er koblet til en FM-trafikk-mottaker.



MERK: Hvis FM TMC-trafikk-mottakeren har en antenne med sugeskopper, fester du antennen ved hjelp av sugeskoppene slik at den er i loddrett stilling på frontruten.

Blinkkoder for indikatorlampe

Den grønne indikatorlampen for av/på lyser når enheten er koblet til en ekstern strømkilde. Statusindikatorlampen angir signalmottaket:

- Gule korte og lange blink: fastslår hvilket land du er i for øyeblikket.
- Gult kontinuerlig lys: søker etter signal.
- Rødt kontinuerlig lys: midlertidig tap av synkronisering.
- Grønt kontinuerlig lys: normale trafikkdata.

Trafikk i ditt område

1. Trykk på  for å vise trafikkhendelser i nærheten av deg.
2. Hvis det er mer enn én forsinkelse, trykker du på **Detaljer**.

Trafikk der du kjører

Når du ikke navigerer en rute og det er mye trafikk der du kjører, viser kartsiden et trafikkikon, for eksempel .

Trykk på ikonet for å vise informasjon om hvordan trafikkbildet ser ut lenger fremme.

Trafikk på din rute

Når du beregner ruten, undersøker nivå-enheten de gjeldende trafikkforholdene og ruten gjøres kortest mulig. Det kan hende at du likevel rutes gjennom trafikk hvis det er den beste tilgjengelige ruten, eller hvis det ikke finnes alternative veier. Hvis det oppstår store forsinkelser i trafikken mens du navigerer, beregnes ruten automatisk på nytt.



Kartsiden viser  eller  hvis det er mye trafikk langs ruten. Tallet i ikonet angir hvor mange minutter som er lagt til kjøreruten på grunn av forsinkelser i trafikken, og ankomsttiden på kartet oppdateres automatisk med den nye tiden.

Slik unngår du trafikk på ruten:

1. Trykk på  eller  på kartsiden.
2. Et kart viser forsinkelser i trafikken.
3. Trykk på **Detaljer** > **Omgå**.

Trafikkikoner

Nord-amerikansk	Betydning	Internasjonalt
	Veiforhold	
	Veiarbeid	
	Veien er stengt	
	Saktegående kø	
	Ulykke	
	Hendelse	
	Reiseinformasjon	

Fargekode for alvorlighetsgrad



Grønn = Ikke særlig alvorlig. Trafikken flyter som normalt.



Gul = Middels alvorlig. Litt køkjøring.



Rød = Svært alvorlig. Lange køer eller trafikkork.

TILPASSE NÜVI-ENHETEN

1. Trykk på .
2. Trykk på den innstillingen du vil endre.



3. Trykk på knappen ved siden av innstillingsnavnet for å endre innstillingen.

Endre kartinnstillingene

Trykk på  >  **Kart**.



Kartdetalj – justerer hvor mange detaljer som vises på kartet. Hvis du viser flere detaljer, kan det føre til at kartet tegnes opp langsommere.

Kartvisning – endrer kartperspektivet.

- **Spor opp** – viser kartet todimensjonalt (2D) med ferdselsretningen øverst.
- **Nord Opp** – viser kartet todimensjonalt (2D) med nord øverst.
- **3D Visning** – viser kartet tredimensjonalt (3D) i Spor Opp.

Kartkonturer – aktiver denne innstillingen hvis du har lastet inn tilleggskart på nüvi-enheten, og du ønsker å se hvilke områder tilleggskartene dekker.

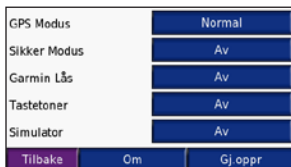
Kjøretøy – trykk på **Bytte** for å bytte ikonet som brukes til å vise din posisjon på kartet. Trykk på det ikonet du vil bruke, og trykk deretter på **OK**. Du kan laste ned flere kjøretøyikoner fra www.garmin.com/vehicles.

Kartinformasjon – viser kartene som er lastet inn på nüvi-enheten og versjonene. Trykk på et kart for å aktivere (avmerking) eller deaktivere (ingen avmerking) kartet.

Gj.opp – gjenoppretter de opprinnelige kartinnstillingene.

Endre systeminnstillingene

Trykk på  >  **System.**



WAAS/ENGOS – aktiver og deaktiver WAAS/EGNOS. Du finner mer informasjon på webområdet www.garmin.com/aboutGPS/waas.html.

Sikker Modus – aktiver eller deaktiver funksjonen for sikker modus. Når kjøretøyet beveger seg, deaktiverer Sikker modus alle funksjoner som krever betydelig oppmerksomhet, og som kan distrahere føreren.

Garmin Lås – aktiver Garmin Lock™ for å låse nüvi-enheten. Tast inn en firesifret PIN-kode og angi en sikkerhetsposisjon. Du finner mer informasjon på [side 6](#).

Tastetoner – deaktiver eller aktiver tonen som lyder hver gang du trykker på skjermen.

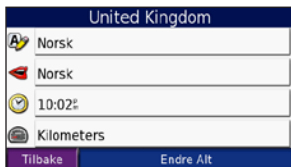
Simulator – aktiverer eller deaktiverer simulatormodus. Når simulatormodusen er **På**, kan du simulere at du kjører en rute.

Om – viser nüvi-enhetens programwareversjon, enhets-ID og lydversjon. Du trenger denne informasjonen når du skal oppdatere systemprogramvaren eller kjøpe flere kartdata (se [side 33](#)).

Gj.opp – gjenoppretter systeminnstillingene.

Lokalisere nüvi-enheten

Trykk på  >  **Lokalitet.**



Trykk på knappen ved siden av ikonet for å endre en innstilling.

Trykk på **Endre alt** for å endre alle innstillingene. Trykk på knappen ved siden av den aktuelle innstillingen på hvert skjermbilde, og trykk deretter på **Neste**.

Lokalitet – velg lokalitet.

 **Tekstspråk** – endrer all tekst på skjermen til det valgte språket. Selv om du endrer tekstspråk, endres ikke språket i brukerangitte data eller kartdata, slik som gatenavn.

 **Stemmespråk** – endre språket for talemeldinger.

Bare i nüvi 650: Språk som er merket med navnet på en person, er talestemmer, såkalt tekst-til-tale (TTS). Talestemmene har et stort ordforråd og leser opp gatenavnene etter hvert som du nærmer deg en sving. De forhåndsinnspilte stemmene (de som ikke er merket med navnet på en person) har et begrenset ordforråd og leser ikke opp navn på steder eller gater.

 **Tidsformat** – du kan velge mellom 12- og 24-timers tidsformat eller UTC-tidsformat.

Tidssone – velg en tidssone eller en nærliggende by fra listen.

Sommertid – sett til **På**, **Av** eller **Auto** hvis det er tilgjengelig.

 **Enheter** – du kan endre målenheten til **kilometer** eller **engelsk mil**.

Tilpasse skjermen

Trykk på  >  **Skjerm.**



Fargemodus – velg **Dagtid** for en lys bakgrunn, **Nattetid** for en mørk bakgrunn eller **Automatisk** for å automatisk veksle mellom de to.

Tidsavbrudd for bakgrunnsbelysning

– trykk på varigheten for bakgrunnsbelysningen etter at eksternt strøm er fjernet. Ved å redusere hvor lenge bakgrunnsbelysningen skal stå på, forlenger du batteriets levetid.

Touch Screen – omkalibrerer (eller justerer) berøringsskjermen slik at den reagerer som den skal. Trykk på **Re-kalibrer** og følg instruksjonene.

Oppstartsbilde – velg et bilde som skal vises når du slår på nüvi-enheten. Først laster du inn JPEG-bilder. Se [side 20–21](#).

Skjermbilde – aktiver skjermbildemodus.

Trykk raskt på og slipp opp  **Av/på**-knappen for å ta et skjermbilde.

Punktgrafikkfilen med bildet lagres i mappen **Garmin\scrn** på nüvi-stasjonen.



MERK: Når Skjermbildet er **På**, åpnes ikke skjermbildet Hurtiginnstillinger når du trykker på  **Av/på**-knappen.

Gj.oppr – gjenoppretter de opprinnelige visningsinnstillingene.

Endre navigasjonsinnstillingene

Trykk på  >  **Navigasjon.**



Rute Preferanse – velg en preferanse for å beregne en rute. Velg **Raskere Tid** for å beregne ruter som er raskere å kjøre, men der avstanden er lengre. Velg **Kortere Avstand** for å beregne ruter som har kortere avstand, men som kan ta lengre tid å kjøre.

Kjøretøy – spesifiser den typen kjøretøy du har, for å optimalisere rutene.

Unngåelser – merk av for hvilke veityper du vil unngå på rutene. nüvi-enheten bruker bare disse veitypene dersom alternative ruter tar deg for langt unna ruten, eller hvis det ikke finnes alternative veier. Med en FM-trafikk-mottaker tilkoblet, kan du også unngå å havne i uønskede trafikksituasjoner.

Varslingstone – slå av eller på varslingsstenen.

Stemmestyring – velg når du ønsker at nüvi-enheten skal si noe om rutenavigasjon og systemstatus.

Gj.oppr – gjenoppretter de opprinnelige navigasjonsinnstillingene.

Endre innstillingene for nærhetspunkter

Du må ha lastet inn nærhetspunkter (for eksempel egendefinerte POler, en fotoboksdatabase, eller en Garmin TourGuide) for å kunne justere innstillinger for nærhetspunkt. Se [side 34–35](#).

Trykk på  **Innstillinger** > **Nærhetspunkter**.

Varsling – trykk på **Bytte** for å aktivere eller deaktivere varsling når du nærmer deg tilpassede POler eller fotobokser. Trykk på **Lyd** for å angi type varslingstone du ønsker å høre, og trykk på **OK**.

TourGuide – angir hvordan du ønsker at lyden på Garmin TourGuide™ skal aktiveres. Velg **Spill automatisk** for å høre hele turen slik den er programmert, **Forespørsel** for å vise høyttalerikonet  på kartet når turinformasjon er tilgjengelig langs ruten, eller **Av**.

Gj.oppr – gjenoppretter innstillingene for nærhetspunkter.

Justere volumet

Trykk på  for å justere hovedvolumnivået. Trykk på  >  **Volum** for å justere volumnivået for medieavspilleren og navigeringsmeldinger.

Gj.oppr – gjenoppretter de opprinnelige volumnivåene.

Vise og legge til abonnement på trafikktjenester



MERK: Du kan bare få tilgang til trafikkinnstillingene hvis nüvi-enheten er koblet til en ekstern strømkilde og en FM TMC-trafikk-mottaker (tilleggsutstyr).

Alternativer for Nord-Amerika

FM-trafikk-tjenesten som du har abonnement på, er listet opp, og etterfølges av abonnements utløpsdato. Trykk på **Legg til** for å legge til et abonnement.

Alternativer utenfor Nord-Amerika

Automatisk – velg hvilken leverandør du vil bruke. Velg **Automatisk** hvis du vil bruke den beste leverandøren i det området, eller velg en bestemt leverandør som alltid skal brukes.

Søk – søk etter ekstra TMC-trafikkleverandører. Trykk på **Ja** for å fjerne tabellen med leverandører hvis du vil øke søketiden.

Abonnement – vis abonnementene og når de utløper. Trykk på **Legg til** for å legge til et abonnement.

Legge til et abonnement

Du kan kjøpe flere abonnementer eller fornye et abonnement som er i ferd med å utløpe. Gå til webområdet www.garmin.com/fmtraffic.

1. Trykk på  >  **Trafikk**.
 2. For enheter utenfor Nord-Amerika, trykker du på **Abonnementer** > **Legg til**. For enheter i Nord-Amerika trykker du på **Legg til**.
 3. Skriv ned FM-trafikk-mottakerens enhets-ID. Gå til webområdet www.garmin.com/fmtraffic for å kjøpe et abonnement og få en 25-sifret kode.
 4. Når du har mottatt den 25-sifrede koden, trykker du på **Neste** på nüvi-enheten, legger inn koden og trykker på **Ferdig**.
- Du må skaffe deg en ny kode hver gang du fornyer tjenesten. Hvis du har flere FM-trafikk-mottakere, må du skaffe deg en ny abonnementskode for hver mottaker.

Gjenopprette alle innstillinger

1. Trykk på .
2. Trykk på **Gj.oppr.**

Fjerne brukerdata



FORSIKTIG: Dette sletter all informasjon som brukeren har lagt inn.

1. Hold fingeren i det nedre, høyre hjørnet på nüvi-skjermen mens du slår på nüvi-enheten.
2. Fortsett å trykke på skjermen til meldingen vises.
3. Trykk på **Ja** for å slette alle brukerdata.

Alle innstillinger tilbakestilles til de opprinnelige innstillingene. Alle elementer du har lagret, blir slettet.

TILLEGG

Oppdatere programvaren

1. Gå til webområdet www.garmin.com/products/webupdater, og last ned WebUpdater til datamaskinen.
2. Koble nüvi-enheten til datamaskinen ved hjelp av mini-USB-kabelen.
3. Kjør WebUpdater og følg instruksjonene på skjermen.

Etter at du har bekreftet at du vil foreta en oppdatering, laster WebUpdater automatisk ned oppdateringene og installerer dem på nüvi-enheten.

Tilleggskart

Du kan kjøpe ekstra MapSource-kartdata fra Garmin og laste inn kartene i nüvi-enhetens interne minne eller på et SD-kort (tilleggsutstyr). Du kan også gå til webområdet www.garmin.com/unlock/update.jsp for å se om det finnes en oppdatering av kartprogramvaren.

Åpne menysiden for å finne hvilke kartversjoner som finnes på nüvi-enheten. Trykk på  >  **Kart** > **Kartinformasjon**. Hvis du vil aktivere tilleggskart, må du ha enhets-IDen (se [side 26](#)) og serienummeret (dette finner du i området rundt strømkontakten).

Hvis du vil laste kart eller veipunkter over på nüvi-minnet eller SD-kortet, velger du navnet på nüvi-stasjonen eller SD-kortstasjonen. Du finner mer informasjon i hjelpefilen til MapSource.

Tilbakestille nüvi-enheten

Hvis skjermen på nüvi-enheten slutter å fungere, slår du nüvi-enheten av og på igjen. Hvis dette ikke hjelper, kan du prøve følgende:

1. Koble nüvi-enheten fra ekstern strøm.
2. Åpne GPS-antennen, og trykk på **Tilbakestill**-knappen.
3. Koble nüvi-enheten til en strømkilde.

nüvi-enheten skal slås på automatisk og fungere normalt.

Ekstraustyr og valgfritt tilbehør

Du får mer informasjon om valgfritt tilbehør på <http://shop.garmin.com> eller www.garmin.com/extras. Du kan også ta kontakt med en Garmin-forhandler for å kjøpe tilbehør.

Fotobokser

Fotoboksinformasjon er tilgjengelig enkelte steder. Gå til webområdet <http://my.garmin.com> for å se hvor denne tjenesten er tilgjengelig. nüvi-enheten inneholder informasjon om plassering av flere hundre fotobokser i de områdene tjenesten er tilgjengelig. nüvi-enheten varsler deg når du nærmer deg en fotoboks og kan advare deg hvis du kjører for fort. Dataene blir oppdatert minst én gang i uken, så du har alltid tilgang til så oppdatert informasjon som mulig.

Du kan kjøpe en ny region eller forlenge et eksisterende abonnement når som helst. Hvert område du kjøper, har en egen utløpsdato.



FORSIKTIG: Garmin er ikke ansvarlig for nøyaktigheten til eller konsekvensene av å bruke en egendefinert POI-database eller fotoboksdatabase.

Garmin TourGuide

Garmin TourGuide gjør at nüvi-enheten kan spille GPS-guidede lydturer fra tredjepartsforhandlere. Disse lydturene kan for eksempel ta deg med på en rute mens den spiller av interessante fakta om historiske steder på veien. Underveis blir informasjonen utløst av GPS-signaler. Du finner mer informasjon ved å klikke på **POI Loader** på webområdet www.garmin.com/extras.

Hvis du vil vise Garmin TourGuide-filene, trykker du på  **Hvor skal du?** > .

Tillegg > Egendefinerte POI punkter.

Hvis du vil forandre innstillingene til Garmin TourGuide, trykker du på  > .

Nærhetspunkter > TourGuide.

Tilpassede punkter av interesse

Du kan bruke POI Loader til å laste inn egendefinerte punkter av interesse (POIer) på nüvi-enheten. POI-databaser er tilgjengelige fra flere internettbaserte selskaper. Noen tilpassede databaser inneholder varslingsinformasjon for punkter, for eksempel fotobokser og skolesoner. Det blir vist en advarsel dersom du kjører for fort i nærheten av disse egendefinerte POIene.

Gå til www.garmin.com/poiloader for å installere POI Loader på datamaskinen din. Du finner mer informasjon i hjelpefilen til POI Loader. Trykk på **F1** for å åpne hjelpefilen.

Trykk på  **Hvor skal du?** >  **Tillegg > Egendefinerte POI punkter.** Trykk på  >  **Nærhetspunkter > Varsling** for å endre innstillingene for nærhetsvarsler.

Koble nüvi-enheten til datamaskinen hvis du vil slette de egendefinerte POIene fra nüvi-enheten. Åpne mappen **Garmin\poi** på nüvi-stasjonen eller SD-kortstasjonen. Slett filen som heter **poi.gpi**.

Batteriinformasjon

nüvi-enheten inneholder et internt (ikke-utbyttbart) litiumionbatteri. Batteriet varer i inntil 8 timer avhengig av bruk.

Batteriikonet  i hjørnet på menysiden angir statusen til det interne batteriet. Du kan forbedre batterimålerens nøyaktighet ved å lade batteriet helt ut og deretter lade det helt opp igjen. Du må ikke koble fra nüvi-enheten før den er helt oppladet.

Kontakt din lokale avfallsstasjon for å få mer informasjon om hvor du skal avhende enheten.

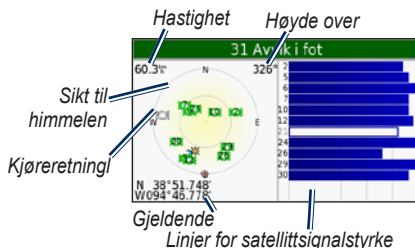
Maksimere batterilevetiden

- Lukk GPS-antennen når du ikke trenger den til navigering.
- Deaktiver WAAS/EGNOS når du ikke trenger den.
- Skru ned styrken på bakgrunnsbelysningen (trykk på .
- Ikke utsett nüvi-enheten for direkte sollys. Unngå høye temperaturer over lengre tid.

Om GPS-siden

Trykk på linjene  øverst til venstre på menysiden for å vise GPS-informasjonssiden.

Himmelvisningen viser satellittene du mottar signalene fra. Linjene for satellittsignalstyrke viser styrken på hver satellitt du mottar.



Trykk hvor som helst på skjermen for å gå tilbake til menysiden.

Du finner mer informasjon om GPS på Garmins webområde: www.garmin.com/aboutGPS.

Montere på dashbordet

Bruk den vedlagte monteringsplaten når du skal montere enheten på dashbordet, i henhold til gjeldende bestemmelser.



FORSIKTIG: Det **permanente** monteringslimet er svært vanskelig å fjerne etter at du har tatt det på.

1. Rengjør og tørk dashbordet der du vil plassere platen.
2. Fjern limbeskyttelsen under platen.
3. Plasser platen på dashbordet.
4. Fjern den gjennomsiktige platen fra platens overside.
5. Plasser sugeskoppraketten på platen. Snu spaken ned (mot platen).



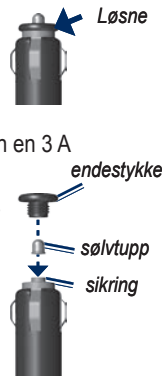
Skifte sikringen



FORSIKTIG: Når du skifter sikringen, må du passe på at du ikke mister noen av de små delene, og at de blir montert på riktig plass igjen.

Hvis enheten ikke vil lades i bilen din, kan det hende at du må skifte sikringen på tuppen av biladapteren.

1. Løsne det svarte runde endestykket, og dra det ut.
2. Fjern sikringen (sylinder i glass og sølv), og sett inn en 3 A kvikksikring.
3. Påse at sølvtuppen settes i det svarte endestykket. Skru på det svarte endestykket.



Fjerne nüvi-enheten og braketten

Hvis du vil ta nüvi-enheten ut av holderen, trykker du den lille tappen på bunnen av holderen opp og vipper toppen av nüvi-enheten fremover.

Når du skal fjerne holderen fra braketten, dreier du holderen så langt som mulig mot høyre eller venstre. Bruk kraft, og dra i den aktuelle retningen til holderen løsner fra braketten.

Hvis du vil fjerne sugekoppbraketten fra frontruten, vipper du spaken mot deg. Dra tappen på sugekoppen mot deg.

Kontakt Garmin

Kontakt Garmin hvis det er noe du lurer på når du bruker nüvi-enheten. USA: Kontakt Garmin Kundestøtte på telefon (913) 397-8200 eller (800) 800-1020, mandag til fredag, 08.00 til 17.00 amerikansk normaltid, eller gå til

www.garmin.com/support, og klikk på **Product Support** (Kundestøtte).

Europa: Kontakt Garmin (Europe) Ltd. på +44 (0) 870 8501241 (utenfor Storbritannia) eller 0808 2380000 (i Storbritannia).

Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette nüvi-produktet samsvarer med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF.

Hvis du vil lese den fullstendige samsvarserklæringen, kan du gå til Garmins webområde for ditt Garmin-produkt: www.garmin.com/products/nuvi600 eller www.garmin.com/products/nuvi650.

Klikk på **Manuals (Manualer)**, og velg deretter **Declaration of Conformity (Samsvarserklæring)**.

Spesifikasjoner

Fysisk størrelse: 12,4 (B) x 7,4 (H) x 2,3 (D) cm

Vekt: 190 g

Skjerm: 4,3" diagonalt, 480 x 272 piksler, WQVGA TFT liggende skjerm med hvit bakgrunnsbelysning og berøringsskjerm

Veske: ikke vanntett eller IPXO

Temperaturområde: 0 til 60°C

Datalagring: Internt minne og uttakbart SD-kort (tilleggsutstyr). Data lagres i det uendelige.

Datamaskin-grensesnitt: USB-masselagring, plug-and-play

Hodetelefonkontakt: standard 3,5 mm

Ladetid: cirka 4 timer

Strøminntak: DC-strøm fra bil med medfølgende strømkabel for bil eller AC-strøm via tilbehør (tilleggsutstyr)

Bruk: maks. 10 W

Batterilevetid: 3 til 7 timer avhengig av bruk

Batteritype: ikke utbyttbart litiumionbatteri

Spesifikasjoner for GPS-ytelse

Mottaker: SiRFstarIII™ med høy følsomhet, WAAS-aktivert



Innhentingstider*:

Varm: <1 sek

Kald: <38 sek

Tilbakestilling til fabrikkinnstillinger: <45 sek

*Gjennomsnittlig for en stasjonær mottaker med fri sikt mot himmelen

Oppdateringshastighet: 1/sek, kontinuerlig

GPS-nøyaktighet:

Posisjon: <10 meter, vanlig

Hastighet: 0,05 meter/sek RMS

GPS-nøyaktighet (WAAS):

Posisjon: <5 meter, vanlig

Hastighet: 0,05 meter/sek RMS

Hvis du vil se en fullstendig liste over spesifikasjoner, kan du gå til www.garmin.com/products/nuvi600 eller www.garmin.com/products/nuvi650 og klikke på koblingen **Specifications (spesifikasjoner)**.

Feilsøking

Problem/spørsmål	Løsning/svar
nüvi-enheten mottar aldri satellittsignaler.	Ta med nüvi-enheten ut og bort fra høye bygninger og trær. Hold enheten på samme sted i noen minutter.
Hvordan vet jeg at nüvi-enheten er i USB-masselagringsmodus?	Når nüvi-enheten er i USB-masselagringsmodus, vises et bilde av en nüvi-enhet koblet til en datamaskin. I tillegg skal du kunne se to nye eksterne diskstasjoner i Min datamaskin .
Datamaskinen min oppdager aldri at nüvi-enheten er koblet til.	1. Koble USB-kabelen fra datamaskinen. 2. Slå av nüvi-enheten. 3. Koble USB-kabelen til datamaskinen og nüvi-enheten. nüvi-enheten slår seg automatisk på og går i USB-masselagringsmodus.
Jeg finner ingen nye eksterne stasjoner i listen over stasjoner.	Hvis du har flere nettverksstasjoner koblet til datamaskinen, kan det hende at Windows har problemer med å tilordne stasjonsbokstaver til nüvi-stasjonene. Du finner mer informasjon i operativsystemets hjelpefil om hvordan du tilordner stasjonsbokstaver.
Sugekoppen fester seg ikke til frontruten.	Vask sugekoppen og frontruten med isopropanol. Tørk med en ren, tørr klut. Monter sugekoppen slik det står beskrevet på side 2 .
Berøringsskjermen reagerer ikke riktig når jeg trykker på den.	1. Slå av enheten. 2. Trykk på og hold nede e Av/på -knappen i omtrent ett minutt til kalibreringsskjermen vises. 3. Følg instruksjonene på skjermen.
Jeg mottar ikke trafikkinformasjon. Merk: Du må ha en GTM-trafikkottaker for å kunne motta trafikkmeldinger.	Kontroller at du er i et område som har dekning. Du må være i et dekningsområde for å kunne motta trafikkinformasjon for området. Kontroller at FM TMC-trafikkottakeren er koblet til strømkontakten på holderen og til et strømuttak i bilen.

INDEKS

A

aktivere detaljkart 25
Alternativer på Kjør-
siden 8
angi din posisjon 7, 11
antityverifunksjon 6, 26

B

bakgrunnsbelysning,
tidsavbrudd 28
batteri 39
behandle filer 20–21
berøringsskjerm
innstillinger 28
justere 40
omkalibrere 28
rengjøre iv
bilder, vise 16
bokmerker 15

D

datamaskintilkobling 20
detaljerte
kjøreanvisninger 13
detaljkart 25
diakritiske tegn 9

E

egedefinerte POIer 35
EGNOS 26
ekstrautstyr 35
endre innstillingene 25–32
endre lagrede steder 10
endre tidssonen 27

enheter, konvertere 19
enhets-ID 26

F

feilsøking 40
filer
behandle 20
overføre 20–21
slette 21
støttede typer 21
finn steder
element på kartet 10
etter navn 8
etter postnummer 7
i nærheten av et annet
sted 11
lagrede steder (Mine
favoritter) 10
nylige valg 9
fjern brukerdataba 32
fjerne braketten 38
FM-trafikknett 22–24
fotoboksdatabase 35

G

Garmin Lås iv, 6, 26
geocaching 11
gjeldende posisjon,
lagre 10
gjenoppret
innstillinger 32
GPS
informasjon 36

H

hjemmeposisjon 8
hodetelefonkontakt 39

I

importere en spilleliste 15
innhente satellittsignaler 3
innstillinger, justere 25–32

K

kalibrere skjermen 28
kalkulator 16
kart
flytte 10
grenser 25
kartinfoknapp 25
oppdatere kart 33
se på 10
tilpasse 25
versjon 25
vise 25
zoom 11

kilometer 27
kjøreanvisninger 13
kjøretøyikon 12–13, 25
kjøretøytype 29
kjør hjem 8–11
konfigurere nüvi-
enheten 3
konvertere målinger/
målenheter 19
koordinater 11

L

lagre iv
gjeldende posisjon 10,
11
steder du finner 7, 10
låse nüvi-enheten 6
låse skjermen 6

laste inn tilleggskart 33,
36
litiumbatteri 39
løse ut USB-enheten 21
lydbøker 15
lydversjon 26
lysstyrke 6
lytte til lydbøker 15

M

M3U-spillelisteformat 14
målinger, konvertere 19
MapSource 33
menyside 3
miles 27
Mine favoritter 10
montere 2, 36
MP3-musikkfiler
laste inn 20
spille av 14
myGarmin i

N

nærhetssalarmer 30
nærhetspunkter 30
navigasjonsinnstillinger 29
Neste sving-siden 13

O

Om-knapp 26
omkalibrere 28
oppdatere nüvi-
programvaren 37
overføre filer 20–21
oversette ord og
uttrykk 17

P

PIN-kode
 Garmin Lås 6
 posisjonsikon 25
 postnummer 7
 programvareversjon 26

R

registrere iv
 rutepreferanser 29

S

satellittsignaler 3, 36
 SaversGuide 18
 SD-kort 20, 39
 se på kartet 10, 11, 35
 sikkerhetsposisjon 6
 sikker modus 26
 sikring, skifte ut 37
 simulatormodus 26
 skjerm-lås 6
 skolesonedatabase 35
 slette
 alle brukerdatabaser 32
 egendefinerte POI-er 35
 filer 21
 liste med nylige funn 9
 Mine favoritter 10
 tegn 9
 sommertid 27
 spesialtegn 9
 spesifikasjoner 39
 spille av lydbøker 15
 spilleliste 14
 spille musikk 14
 Spor Opp 25

språkguide 17, 18
 stave navnet på et sted 8
 steder som nylig er
 funnet 9
 finne 9
 slette 9
 stemmespråk 27
 stoppe USB-enheten 21
 støttede filtyper 20
 systeminnstillinger 26

T

talemeldinger 29
 tastatur 9
 tastatur på skjerm 9
 tastetoner 26
 tekstspråk 27
 tidssone 27
 tilbakestill
 din navi-enhet 34
 maksimal fart 13
 turdata 13
 tilhører 34
 Todimensjonal,
 tre-dimensjonal
 kartvisning 25
 tospråklige ordbøker 17
 TourGuide 30, 35
 trafikk 22
 hendelser 23
 innstillinger 31
 unngå 23, 29
 Travel Guide 18, 34
 Turinformasjonsside 13

U

unngå trafikk 23, 24
 unngå veityper 29
 USB 21
 feilsøking 40
 masselagringsmodus 20–
 21
 utvid søket 11

V

valuta 19
 valutakalkulator 19
 oppdatere
 vekslingskurser 19
 varsler 30
 varsler, fotoboks 34
 vedlikehold av navi-
 enheten iv
 verdensur 18
 verdensuret 18
 vise kart 7
 volum 6, 30

W

WAAS/EGNOS 26
 WebUpdater 33

Z

zoom 11

Denne norske versjonen av den engelske brukermanualen for nüvi 600/650 (Garmin-delenummer 190-00809-00, revidert utgave A) leveres som et hjelpemiddel. Ved behov kan du se i den sist oppdaterte utgaven av den engelske brukermanualen hvis du vil ha informasjon om betjening og bruk av nüvi 600/650.

Du kan laste ned de siste programvareoppdateringene for Garmin-produktene (ikke kartdata) gratis fra Garmins webområde:

www.garmin.com.



© 2007 Garmin Ltd. eller datterselskapene

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, Storbritannia

Garmin Corporation

No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

Delenummer 190-00809-38 Rev. A